



CENTURY

SWISS

INTERNATIONAL WARRANTY
AND INSTRUCTIONS

■ GARANTIE INTERNATIONALE

Nous vous félicitons pour votre achat d'une montre CENTURY et espérons que votre joyau intemporel et unique vous comblera de bonheur.

À compter de la date d'achat, CENTURY assure pendant trois ans la garantie de la montre CENTURY inscrite sur la carte de garantie. Toutefois, pour que cette garantie soit valable dans le monde entier, il faut que l'achat de la montre CENTURY ait été effectué auprès d'un point de vente autorisé par CENTURY et vous devez en outre présenter la carte de garantie dûment complétée.

La présente garantie est assurée sous réserve d'éventuelles dispositions impératives du droit national, à savoir dispositions relatives à la validité de la garantie légale dans le cas de vices cachés.

Cette garantie couvre les vices de matériaux et les vices de fabrication relatifs à la montre.

Sont exclus de la garantie:

- la pile et les bracelets en cuir
- les dommages imputables à des circonstances extérieures, à une usure normale, à un manque de soin ou les dommages survenus suite à une mauvaise utilisation ou à des réparations incorrectes effectuées par des personnes ne faisant ni partie des points de service après-vente autorisés ni des partenaires autorisés par Century Time Gems Ltd. ou par ses filiales
- la perte ou le vol
- tous les dommages directs ou indirects imputables aux circonstances mentionnées ci-dessus ou à une mauvaise utilisation

En cas de vices couverts par la garantie, votre montre CENTURY sera, selon l'option choisie par Century Time Gems Ltd. et entièrement laissée à notre appréciation, réparée gratuitement ou remplacée. Le vendeur spécialisé assume seul la responsabilité pour toute éventuelle prestation de

En cas de vices couverts par la présente garantie, nous vous prions d'envoyer à l'un des points de service après-vente CENTURY votre montre CENTURY soigneusement emballée dans un paquet résistant aux chocs, en envoi recommandé et assorti d'une assurance. Toutefois, vous pouvez également remettre votre montre CENTURY directement dans un point de vente autorisé par CENTURY pour les réparations ou le service après-vente. Pour que la garantie puisse s'appliquer, il est impératif que la carte de garantie dûment complétée soit jointe à la montre.

Pour les travaux effectués dans le cadre de la garantie, le point de service après-vente ou le point de vente autorisé par CENTURY est habilité à facturer des frais de port et d'assurance.

Century Time Gems Ltd. – Nidau/Suisse

■ CONSEILS POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE MONTRE CENTURY

Pour préserver longtemps la joie que vous apporte votre montre CENTURY et en garantir le fonctionnement parfait, nous vous prions de bien vouloir respecter les consignes suivantes:

1. Nettoyez régulièrement votre montre à l'eau savonneuse tiède. Rincez ensuite la montre avec de l'eau douce propre, pour qu'aucune trace de savon ne reste sur votre montre.
2. Évitez tout contact avec du parfum, de l'alcool à brûler ou du pétrole, car ces produits risquent de dissoudre les joints de votre montre, de les dessécher et de les détériorer.
3. Assurez-vous que la couronne servant de repère pour les aiguilles et la date soit toujours bien calée en position 0. Ceci empêche que la couronne ne s'abîme et que de la poussière ne s'introduise à l'intérieur de la montre.
4. Évitez le contact avec des matériaux agressifs, des matières qui grattent ou des objets tranchants. En principe, ces matériaux ne peuvent certes pas rayer la boîte de montre en saphir. Cependant, tous les autres composants de votre montre sont, eux, susceptibles d'être endommagés ou rayés par des matériaux de cette nature.

5. Si vous effectuez un travail corporel pénible, vous devez enlever votre montre, notamment pour la protéger de chocs éventuels.
6. Si votre montre est dotée d'un bracelet en cuir, ne le serrez pas trop autour de votre poignet et, afin d'éviter toute décomposition naturelle, ne le mettez pas en contact avec de l'eau, sauf si le bracelet est résistant à l'eau. Si le bracelet se trouve exposé à de l'humidité, nous vous conseillons de le sécher à l'aide d'un chiffon et de bien le laisser sécher à l'air libre ensuite.
7. Évitez d'exposer votre montre à des températures trop élevées ou trop basses (ensoleillement violent (+40 degrés Celsius), froid extrême (-20 degrés Celsius). Attention: évitez tout contact avec les micro-ondes et les champs magnétiques!
8. Lorsque vous ne portez pas votre montre, nous vous conseillons de la conserver dans un lieu frais, sûr et sec (entre +15 et 20 degrés Celsius).

■ CONDITIONS DU SERVICE APRÈS-VENTE

1. Pour garantir un fonctionnement sans problème de votre montre, vous devez la faire réviser au moins tous les trois ans.
2. Les piles utilisées par CENTURY sont censées avoir une durée de vie minimale d'env. trois ans. Si vous constatez que la pile doit être remplacée, veuillez effectuer le remplacement sans tarder, car le liquide qui est susceptible de s'échapper des piles vides risque d'endommager le mouvement et l'intérieur de la montre.
3. Pour les montres étanches, vous devez faire contrôler le joint tous les 3 ans et au besoin le faire remplacer. Cette opération est généralement effectuée automatiquement lors des changements de pile effectués par un point de service après-vente et de réparation autorisé par CENTURY.
4. Pour le service après-vente et les réparations susceptibles de s'avérer nécessaires, veuillez envoyer votre montre à un partenaire contractuel officiel de CENTURY ou directement à Century Time Gems Ltd. Zihlstrasse 50, CH-2560 Nidau/Bienne, Suisse.

■ MODE D'EMPLOI

MONTRE À QUARTZ ET MONTRE MÉCANIQUE À REMONTAGE MANUEL OU AUTOMATIQUE (2 AIGUILLES)	9
---	---

MONTRE À QUARTZ ET MONTRE MÉCANIQUE À REMONTAGE MANUEL OU AUTOMATIQUE (2 AIGUILLES OU 3 AIGUILLES, AVEC OU SANS DATE)	10
---	----

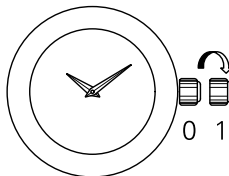
CHRONOGRAPHE	12
--------------	----

PHASE DE LUNE	17
---------------	----

MISE À L'HEURE PAR POUSSOIR	18
-----------------------------	----

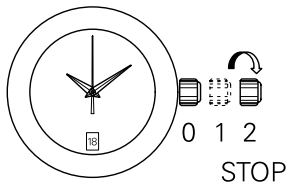
■ MONTRE À QUARTZ ET MONTRE MÉCANIQUE
À REMONTAGE MANUEL OU AUTOMATIQUE
(2 AIGUILLES)

Mise à l'heure : Tirez la couronne en position 1. Réglez l'heure que vous souhaitez en tournant la couronne vers l'avant ou vers l'arrière. Après avoir réglé l'heure, repoussez la couronne en position 0.

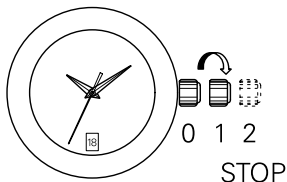


■ MONTRE À QUARTZ ET MONTRE MÉCANIQUE
À REMONTAGE MANUEL OU AUTOMATIQUE
(2 AIGUILLES OU 3 AIGUILLES, AVEC OU SANS DATE)

Mise à l'heure : Tirez la couronne en position 2 au moment où l'aiguille des secondes se trouve sur le 12. Ceci stoppe entièrement le mouvement de votre montre. En tournant la couronne vers l'avant ou l'arrière, vous pouvez alors régler l'heure comme vous le souhaitez. Pour synchroniser votre montre avec l'heure officielle, repoussez la couronne en position 0 au signal horaire.



Réglage de la date: Tirez la couronne en position 1, puis la tourner dans le sens horaire jusqu'à l'obtention de la date souhaitée. **Attention!** CENTURY décline toute responsabilité. Veillez donc à ce que l'heure soit réglée correctement (matin/après-midi), ceci afin de garantir que votre montre change de date au bon moment. Après avoir réglé la date, repoussez la couronne en position 0.



■ CHRONOGRAPHE

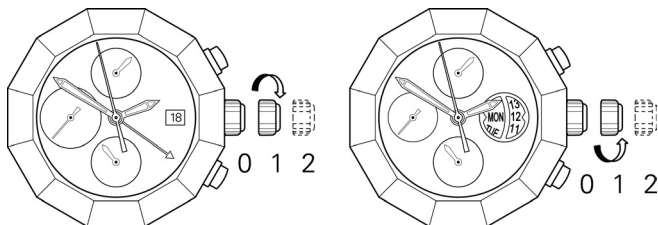
Mise à l'heure: Tirez la couronne en position 2 au moment où l'aiguille des secondes se trouve sur le 12. Ceci stoppe entièrement le mouvement de votre montre. En tournant la couronne vers l'avant ou l'arrière, vous pouvez alors régler l'heure comme vous le souhaitez. Pour synchroniser votre montre avec l'heure officielle, repoussez la couronne en position 0 au signal horaire.

Réglage de la date: Tirez la couronne en position 1, puis la tourner dans le sens horaire jusqu'à l'obtention de la date souhaitée. **Attention!** Les corrections de la date ne doivent en aucun cas être effectuées entre 22:00 et 2:00 (du matin). En effet, cela forcerait le mécanisme et endommagerait les rouages pris dans l'engrenage. CENTURY décline toutes responsabilités. Veillez donc à ce que l'heure soit réglée correctement (matin/après-midi), ceci afin de garantir que votre montre change de date au bon moment. Après avoir réglé la date, repoussez la couronne en position 0.

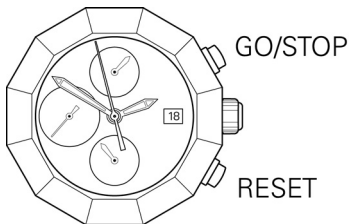
Réglage du jour de la semaine et de la date (Day&Date):

Tirer la couronne en position 1. Tournez la couronne dans le sens horaire jusqu'à l'obtention de la date souhaitée et dans le sens anti-horaire pour le jour de la semaine. Après avoir réglé le jour de la semaine ou la date, repoussez la couronne en position 0.

Réglage du fuseau horaire (GMT): Tirer la couronne en position 1. Tourner la couronne dans le sens anti-horaire jusqu'à l'obtention du second fuseau horaire souhaité. Après avoir réglé le fuseau horaire, repoussez la couronne en position 0.



Utilisation de la fonction chronographe: En appuyant sur le bouton situé à 2 heures (GO/STOP), vous déclenchez la fonction chronographe. Lorsque la mesure chronométrique est terminée, appuyez à nouveau sur ce même bouton. Pour lire le temps mesuré, reportez-vous à la grande aiguille de secondes et aux petits compteurs du chronographe. Pour procéder à une nouvelle mesure, appuyez sur le bouton situé à 4 heures (RESET). Ceci permettra de remettre le chronographe à zéro.



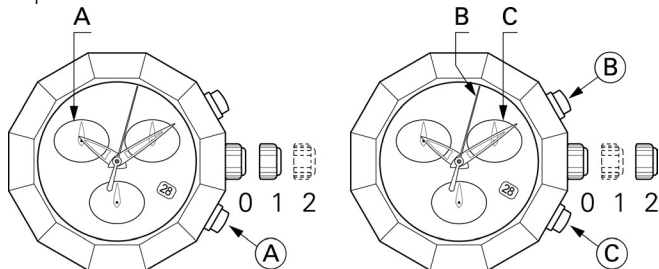
Informations complémentaires pour le chronographe avec mouvement quartz: Si les aiguilles des compteurs «chronographe» ne seraient plus en position 0, vous pouvez procéder à une correction manuelle.

Pour le compteur **30 minutes**: Tirez la couronne en position 1 puis, pressez le poussoir situé à 4 heures (A)

Pour le compteur à **60 secondes**: Tirez la couronne en position 2 puis, pressez le poussoir situé à 2 heures (B)

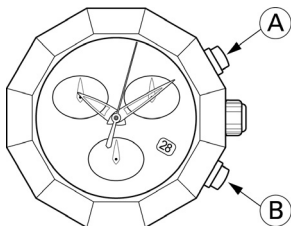
Pour le compteur **1/10 de secondes**: Tirez la couronne en position 2 puis, pressez le poussoir situé à 4 heures (C)

Une fois la position 0 obtenue, repoussez la couronne en position 0.



Fonction «split second» pour montre chronographe avec mouvement quartz uniquement: Cette fonction permet de stopper les aiguilles pour lire un temps intermédiaire sans interrompre le chronométrage. Lors du redémarrage, les aiguilles du chronographe «rattrapent» le temps écoulé.

- A) Démarrage
- B) Lecture du 1^{er} temps chronométré
- B) Redémarrage (rattrapage)
- B) Lecture du 2^{ème} temps chronométré
- B) Redémarrage (rattrapage)
- A) STOP - Lecture du dernier temps chronométré
- B) Remise à zéro des compteurs



■ PHASE DE LUNE

Réglage de l'heure

Tirer la couronne en position „2” et la tourner dans le sens des aiguilles d’une montre jusqu’à ce que l’heure correcte soit affichée. Une fois le réglage terminé, repoussez la couronne en position „0”.

Réglage de la phase de lune

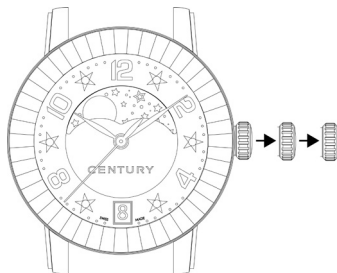
Tirer la couronne en position 2 et la tourner dans le sens des aiguilles d’une montre jusqu’à ce que la phase de lune correcte apparaisse. Repoussez la couronne en position „0” une fois le réglage terminé.

Réglage de la date

Tirez la couronne en position 1 et tournez-la jusqu’à ce que la date correcte apparaisse.

Une fois la date réglée, repoussez la couronne en position „0”.

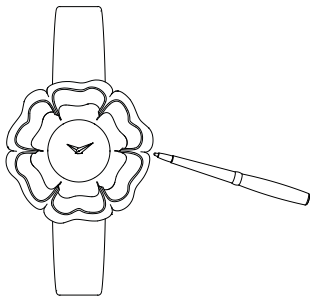
Remarque: Pour les mois de moins de 31 jours, la date doit être corrigée à la fin de chaque mois.



■ MISE À L'HEURE PAR POUSSOIR

Mouvement quartz (avec 2 aiguilles): mise à l'heure en utilisant la correction par poussoir

Nous vous recommandons d'utiliser l'outil correcteur CENTURY que nous livrons avec la montre pour régler l'heure. CENTURY décline toute responsabilité quant à d'éventuels dommages issus d'une utilisation d'un outil inadéquat pour la mise à l'heure.



Mise à l'heure

Pressez le poussoir moins de 2 secondes: la montre avance d'une minute entière.

Pressez le poussoir et maintenir pendant 2 à 4 secondes: l'aiguille des minutes fait une rotation complète pour avancer d'une heure.

Pressez le poussoir et maintenir pendant plus de 4 secondes: les aiguilles des heures et minutes avancent jusqu'à ce que le poussoir soit relâché.

